



# SPOTLIGHT

La revista HAND IN HAND 2023/24 · [www.handinhand.at](http://www.handinhand.at) · [info@handinhand.at](mailto:info@handinhand.at)



## SIGUIENDO EL RASTRO DE UN SECRETO

20 años de Balashram  
PÁGINA 8

## ¿DE CENTRO DE DÍA A HOSPITAL?

10 años Jagatpur HHC  
PÁGINA 18

«La gente piensa que el éxito en el mundo y las posesiones materiales le traen gozo y felicidad. Vemos que en el mundo la prosperidad material sí tiene su utilidad, pero la verdadera felicidad y la dicha no se hallan allí. Debemos descubrir esas experiencias a través de un viaje interior de desarrollo del Sí mismo.»

Paramahansa Prajnanananda \*



Cuando nosotros, de HAND IN HAND, llegamos al Balashram antes del desayuno, el día 17 de febrero de 2023, el hermoso campus del colegio se presentó silencioso y abandonado ante nosotros. Solo después supimos que esa misma mañana había los exámenes finales y que dos semanas de vacaciones estaban a punto de empezar; la calma antes de la tormenta. Pues cuando llegamos al Balashram, sólo había algunos monos bebés curiosos y sus madres escépticas, que nos estaban mirando de reojo. El sol matutino bañaba el patio en una luz clara y el aire todavía se sentía agradablemente fresco. Una hermosa mañana que hizo que se sintiera el silencio con aún más quietud.

*«¿ Realmente hay 550 niños y niñas que están en clase ahora mismo?», nos preguntamos, considerando ese silencio asombroso.*

Caminamos un poco inciertos por la calle hacia el edificio de la guardería, cuando de repente se abrió una puerta y un grupo bullicioso de unos 40 niños pequeños se forzaron hacia fuera y se lanzaron eufóricamente hacia el parque infantil más cercano. Y pues, de la nada el silencio matutino se convirtió en una confusión tan animada y alegre de niños gritando y riéndose y haciendo carreras entre sí, de manera que incluso las instalaciones del parque infantil, desde las cuales iban colgados una multitud de niños y niñas alegres, literalmente se notaba animado. ¡Era muy conmovedor! Lo que a nosotros se nos presentó ahora era tan solo niños y niñas alegres, de manera tan sorprendente como el silencio unos instantes antes.

Así mirando las caritas radiantes, se nos surgió la siguiente pregunta,

*«¿ Qué es el secreto de Balashram?»*

\* Paramahansa Prajnanananda (2022): Keep Smiling. The Art of Living and Giving Series. (La serie Sigue sonriendo. El arte de vivir y dar). Libro 8. Prajnana Publication. Viena.





# EDITORIAL



## ¡Queridos amigos de HAND IN HAND!

Hace casi 20 años, el día 29 de julio de 2004, celebramos la inauguración de Balashram (p. 4). Desde entonces, todos los años hemos visitado a los niños. En el primer año había 40 niños y niñas y en el segundo año ya 80 en la guardería, sonriéndome desde sus clases. En el verano de 2006, el colegio ya había arrancado con 40 niños y niñas más - y así ha sido sucesivamente hasta ahora.

Los niños crecían y con ellos, el Balashram se hizo cada vez más grande: Se añadió un colegio a la guardería y luego el colegio se hizo campus. Hasta que al final, los niños del primerísimo cohorte entraron con toda confianza en el mundo y con toda la intención de hacerlo suyo. Y el 25 de junio de 2023 había llegado el momento: Nuestra primera reunión de ex-alumnos con los graduados del colegio tuvo lugar en el Balashram (p. 14).

¡Qué evento! Créeme: no dejó indiferente a nadie. Me hacen ilusión ya las primeras bodas y los primeros nietos que nos visitarán... El Balashram siempre será el hogar de estos niños. Hasta la fecha, 922 niñas pequeñas y niños pequeños han encontrado un nuevo hogar en Balashram - **¡y todo gracias a vuestros donativos!**

Tal como Balashram, nuestro centro de salud en Jagatpur empezó muy humildemente: con dos médicos ofreciendo tratamientos médicos gratis a la gente indigente, en un garaje. Hoy día, nos encontramos ante una clínica impresionante que abrió sus puertas el día 15 de febrero del 2014 con la ayuda de vuestros donativos. En febrero del 2024, celebrará su décimo aniversario (p. 18).

El tiempo vuela y nada se queda igual. Tal como Balashram sigue desarrollándose con sus niños, la clínica también debe crecer según las necesidades de los pacientes (p. 21). Solo hay una cosa que no ha cambiado durante los últimos 20 años después de la fundación de Balashram y después de los 10 años de que los HCHC (Hariharananda centros de salud caritativos) de Jagatpur abrieran sus puertas:

*«Una gota puede hacer una diferencia - cada contribución puede hacer una diferencia.»* Ahora.

**Desde el fondo de nuestro corazón, ¡MUCHAS GRACIAS!**

Un cordial saludo, Peter van Breukelen

## ÍNDICE

- 4 Desde la pobreza más abyecta a una vida de autodeterminación
- 6 Mi primera visita al Balashram
- 8 Siguiendo el rastro de un secreto – qué es lo que hace el colegio de Balashram tan especial
- 11 La vida no es un sueño vacío – como las vidas de los niños en Balashram se reajustan
- 14 El primer encuentro de ex-alumnos
- 16 Visita importante al Balashram
- 18 Diez años de los HCHC de Jagatpur

### IMPRINT

**Propietario de la media y editorial:**  
HAND IN HAND

Organización para la ayuda humanitaria  
A-1120 Viena, Pohlsgasse 10/4/7  
A-2523 Tattendorf, Pottendorfer Str. 69  
Teléfono: +43 650 7026050  
Email: info@handinhand.at  
Sitio web: www.handinhand.at  
Número ZVR 622986022

**Editorial y responsabilidad:**  
Peter van Breukelen, Uschi Schmidtke,  
Kriemhild Leitner

**Personal editorial:** Patrizia Brunelli,  
Linda Hawkins, Christine Schweinöster,  
Mette Koivusalo

Fotos: Archivo privado

Diseño y gráficos: sisa/works

Impresora: Hart Press

Frecuencia de publicación: Una vez al año



# DESDE LA POBREZA MÁS ABYECTA A UNA VIDA DE AUTODETERMINACIÓN



En julio de 2004 los primeros niños y la primeras niñas se instalaron en el Balashram, que había abierto sus puertas recientemente. Allí, un profesor y unos pocos cuidadores con el corazón abierto, un gran sentido de responsabilidad y una voluntad cariñosa de ayudar, estaban esperando a las 22 niñas y a los 18 niños marcados por la miseria en la que habían sobrevivido. Después de la devastación de las inundaciones en Odisha en 1999, millones de personas lo habían perdido todo y decenas de miles habían perdido sus vidas.



«Oficialmente, más de 10.000 personas fallecieron, extraoficialmente cerca de 20.000.» Recordando esto, Paramahansa Prajnanananda, el fundador de la escuela residencial de Balashram, sigue, «Tantos niños perdieron a sus padres. Siendo testigo de tanto sufrimiento fue el factor determinante para actuar de manera muy concreta y con una gran disciplina; y nuestros estudiantes espirituales en Occidente se juntaron a nosotros para ayudar» describiendo entonces los inicios de la PRAJNANA MISSION y HAND IN HAND.

Por la cooperación comprometida de estas dos iniciativas, el 29 de julio de 2004 se hizo posible la inauguración ceremonial de Balashram. Los niños que acudieron a la escuela recién fundada en 2004 eran víctimas de la inundación desastrosa de 1999 y casi todos eran medio huérfanos o huérfanos. Antes de venir al Balashram, todos habían vivido en una miseria inimaginable.

Sin embargo, ya antes de las inundaciones de 1999, la pobreza extrema era una realidad para muchos niños en Odisha, uno de los estados más pobres de la India – y sigue siéndolo. En comparación con otras partes de la India, Odisha solo tiene unas pocas zonas urbanizadas, por lo cual mucha gente vive de la agricultura y del uso de los bosques, sobre todo la gente que vive en culturas tribales. La costa este de la India es especialmente vulnerable al clima extremo, como las marejadas tormentosas, pero también sufre las expropiaciones y reasentamientos forzados por intereses económicos, que no son menos catastróficos, y que obligan a la gente a trasladarse a las ciudades. Allí se hunden en la pobreza, lo cual deja cicatrices muy profundas, sobre todo en los niños.

Estos niños sólo han conocido una vida de privación sin nunca recibir el cuidado necesario. Sus padres, afligidos, tienen que trabajar duro para poder mantener a sus familias con lo más mínimo. El trabajo infantil solo es una de las terribles consecuencias y muchas veces, los niños mayores tienen que cuidar de los menores. Ir a la escuela es inimaginable. Para estos niños realmente no existe la posibilidad de escapar la miseria en la que nacieron. ¡Es un horrible ciclo de pobreza!

Mucho antes de las inundaciones de 1999, Paramahansa Hariharananda, un monje eminente del linaje de los monjes Giri en la India, tuvo el deseo y la visión de romper ese ciclo y de darles a los niños empobrecidos, cuya dignidad había sido severamente afectado, seguridad y una educación. En cualquier parte del mundo, los niños deben tener el derecho de desarrollarse de acuerdo con sus posibilidades, talentos y sueños y pues de tener una verdadera oportunidad de vivir una vida de buena calidad.

Ya siendo un monje joven, Paramahansa Hariharananda acogía a niños huérfanos de la calle a vivir en su ahram. Igual como un jardinero divino, Hariharanandaji preparó la tierra para la realización de una gran visión: la de fundar la escuela residencial de Balashram. Paramahansa Prajnanananda, el digno sucesor de este gran maestro, hizo posible que este sueño se realizara. La Hariharananda escuela residencial de Balashram, que él fundó para los niños y las niñas más pobres en Odisha, hasta la fecha se ha convertido en el hogar de más de 922 niñas y niños y hoy día está ampliamente reconocida como una institución educativa.

Desde su inicio, el currículo de Balashram se ha extendido mucho más allá que el de los colegios públicos. Se da la misma atención al desarrollo de las habilidades sociales, emocionales, educativas-académicas, prácticas, artísticas y deportistas. Los gerentes del colegio ponen un acento especial en la educación ética y moral de los alumnos.

### **Después de su visita al Balashram en la primavera del 2023, Martin Lion se acordó sobre todo de las caras de alegría de los niños.**

«Visitando el colegio de Balashram fue una experiencia maravillosa. El edificio, impresionante y bien cuidado, con plantas de muchos colores y los monos allí saltando, otorgó al sitio un sentido positivo de autoridad y vida. ¡Y pues los niños! ¡Niños alegres!

«Después de la visita, se me pasó por la cabeza que me gustaría ver un tipo de escuela y educación para nuestros niños, en mi propio país. Dentro de un entorno amoroso y protegido, los profesores y los niños trabajan juntos hacia un objetivo común: para que los niños reciban una educación sólida e integral que les prepare de manera óptima para su porvenir, que les haga disfrutar estudiando y les ayude a desarrollar su propia creatividad personal. En el Balashram se permite hacer errores porque de los errores se aprende.

«Todos procuran que los niños dispongan de tiempo suficiente para jugar y relacionarse entre sí, los profesores y los alumnos forman un equipo, se organizan el día juntos, y tampoco se olvida del yoga o la meditación, que se integran en el día a día de una manera muy natural. ¡Ojalá cada niño y niña del mundo tuviera semejante oportunidad!»



Martin Lion,  
un colaborador de  
HAND IN HAND  
en Alemania





# MI PRIMERA VISITA AL BALASHRAM

Por Laurence Merchet-Thau

**En camino hacia el Balashram, antes de mi primera visita allí, mi cabeza estaba llena de todo tipo de imágenes. Me imaginaba a los niños formando un círculo alrededor de nuestro pequeño equipo 'de Occidente', con un sentido de amor. Y tenía razón.**



Cuando llegamos allí, el hermoso colegio de Balashram nos parecía un pequeño paraíso. Tantas flores, tan radiante, pacífico y limpio. Y eso a pesar de que el campus con sus locales y residencias es enorme. ¡Más de 550 niños y niñas! Profesores y cuidadores, que también viven allí con sus familias.

¡El vice-director y todo el personal nos brindaron una cálida bienvenida! Antes de mostrarnos el colegio, el director del colegio nos ofreció un desayuno delicioso. Me emocionó mucho pensar que todos esos niños, pobres pero bendecidos, aquí encuentran seguridad y cuidado.

Cuando volvimos al colegio después de la comida, los niños estaban en el recreo, jugando alegremente en los columpios y carruseles. Me sorprendió bastante que no se les notara interrumpidos ni tímidos por nuestra presencia; solo se les veía alegres y por lo visto contentos de vernos. Hice fotos de los niños y luego se les enseñé. Al verlas, se reían mucho y se empeñaron a asumir una buena postura para más fotos.

Desde el recreo, la visita continuó por las clases.

Nos llevaron de un local al siguiente, a los alumnos y sus profesores y todos nos dieron una cálida bienvenida; desde

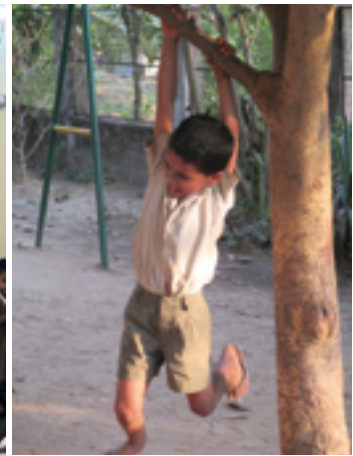
los peques tan adorables de entre cuatro y cinco años, a los ya mayores, de unos 17 años, que también se veían orgullosos y humildes.

Todos esos niños y adolescentes me parecían estar contentos, amados y equilibrados. Tenían el aire de estar conectados, seguros y en buena compañía entre sí. Además me parecía que realmente les gustó aprender. También los profesores me daban la impresión de ser muy profesionales; se les veía positivos y con un aire de paz interior.

Todo esto me impresionó porque es raro encontrar tanto equilibrio y armonía en un colegio tan grande como el Balashram. En nuestros colegios los niños generalmente se portan de manera muy excitada y muy subidos de tono, mientras los profesores apenas son capaces de dejarse oír.

Las clases y los corredores en Balashram se diseñaron de forma sencilla pero hermosa con mensajes sobre el yoga o ahimsa, con Mahatma Gandhiji y algunas imágenes de Paramahansa Prajnanananda. Todos aquellos mensajes parecen contribuir a ese entorno de paz, devoción y respeto.

En una de las clases, las niñas mayores estaban aprendiendo Odissi, la danza clásica de Odisha, y de forma espontánea



nea nos dieron una muestra hermosa de su arte. En otra clase, un grupo de niños ya mayores estaban practicando música clásica y las tablas, y ellos también nos dieron una muestra espontanea y muy bonita. Luego nos llevaron a un cuarto con más de 30 ordenadores para los alumnos, y a clases que estaban muy bien equipadas para las clases de física y química.

Por la tarde visitamos los establos de vacas y era muy bonito ver las pequeñas crías y cientos de vacas que allí se cuidan de manera tan buena. Me entristeció pensar en tantas granjas industriales donde no se para de torturar los animales para utilizarlos mucho más allá que sus capacidades naturales. Sin embargo, en Balashram los animales a que se cuidan tan cariñosamente, también contribuyen a la paz que respira el campus.

Todo lo que vi en Balashram me emocionó profundamente. ¡Todo el trabajo hecho en Balashram es tan valioso y sincero! Me sentía afortunado poder ser testigo del trabajo maravilloso que cada uno hace en Balashram - una clase excepcional sobre cómo vivir de buena forma, un ejemplo para todos nosotros.



# SIGUIENDO EL RASTRO DE UN SECRETO - QUÉ ES LO QUE HACE EL COLEGIO DE BALASHRAM TAN ESPECIAL

HAND IN HAND hablando con los profesores de Balashram

El día 17 de febrero de 2023, nosotros de HAND IN HAND visitamos la Hariharananda escuela residencial de Balashram. Sobre todo, allí sólo nos encontramos con niños alegres. El Balashram no deja de parecer una maravilla y nos preguntamos:

*«¿Cómo es posible que todos los niños en Balashram, haber tenido un inicio de la vida tan doloroso, ahora rebozen tanto gozo?»*



Ambika Mohanty con dos de sus alumnas

Para buscar la respuesta, nos reunimos con la dirección escolar y el profesorado del colegio. Mientras hablamos con ellos, era evidente que para todos que viven y trabajan en el campus hay algo que es lo más importante: El bienestar de sus protegidos.

Es emocionante ver la gran sensibilidad con la que se responde a cada niño y niña. «Niños felices también forman la base para una coexistencia pacífica y responsable en este mundo,» dijo el dr. Malaya Nanda, quien era el director del colegio desde abril de 2017 hasta marzo de 2023. Con calma y muy amablemente nos guió de una clase a la siguiente y dio hincapié en que, más allá de los objetivos educativos, está la 'felicidad' como la prioridad más alta en el Balashram. El ve que la alegría y el gozo son los requisitos básicos para que el aprendizaje y la enseñanza entre los alumnos y los profesores se lleven a cabo con éxito.

Escuchamos atentamente al dr. Malaya Nanda (a quien recientemente se le otorgó nuevas tareas en el sector de la educación superior). Sin embargo, teníamos nuestras dudas de que si se pudiera reconciliar el alto estándar aquí con el principio de la enseñanza en los colegios públicos. Al fin y al cabo, los alumnos de Balashram también tienen que cumplir con las directivas externas. Como colegio con certificación de la CBSE (Junta Central de la Educación Secundaria), están obligados a seguir el currículo establecido.

Todos los exámenes finales se llevan a cabo por un comité externa de la CBSE, es decir no por los profesores del propio Balashram. Ellos sólo pueden empañarse en preparar a los niños y estudiantes jóvenes para los exámenes.

*«¿Cómo se puede conseguir que la 'Felicidad' sea el denominador común en el currículo? ¿Y cómo se consigue que no solo se formule la felicidad como un objetivo educativo sino que también se implemente en la práctica?»* Es esto lo que les preguntamos a los profesores, quienes se habían reunido todos para hablar con nosotros. Ambika Mohanty ha sido profesora en el Balashram desde el 2013 y enseña idiomas y deportes. Ella respondió primera:

*«Siempre nos preguntamos cómo se sienten los niños: ¿se sienten como en casa, o simplemente nos ven como adultos? No hay nadie que les espere allí fuera, nadie que les ame, que les cuide. No somos solamente sus profesores, sino también su familia, somos como sus padres. Los niños no sólo acuden a nosotros con problemas escolares, sino que comparten también sus alegrías y problemas personales con nosotros, y eso está bien.»*

El vice-director Vibhuti Daund se mostró de acuerdo con la profesora dedicada y reiteró la importancia de que los niños tengan confianza en el profesorado:

*«Queremos empatizar con ellos y entender sus necesidades personales. Intentamos asegurar su futuro al*





El profesorado de Balashram reunido con el vice-director Vibhuti Daund (en la imagen derecha, en frente izquierdo).

*reconocer las oportunidades, las fuerzas y los intereses de cada niño y ayudarles en este sentido. Les alentamos mucho a los niños y en general dedicamos mucho tiempo en estar con ellos.»*

Luego los profesores explicaron que, dependiendo de sus cualificaciones y habilidades, llevan la responsabilidad para ciertas partes del currículo cedida por la dirección escolar. «Yo enseño educación física y idiomas» Ambika Mohanty nos da un ejemplo concreto y explica:



*«Pienso en cómo puedo enseñar un idioma a los niños, por ejemplo a los más jóvenes. Cuando los niños se incorporan por primera vez al Balashram, por lo general hablarán un dialecto regional que no se entiende muy bien, ni los demás niños ni nosotros. Por lo tanto, es muy importante que los niños aprendan Oria (la lengua local) desde zero. Y aseguramos que se familiaricen con el inglés como estándar, ya que desde la guardería el inglés es el idioma de la enseñanza en el Balashram. Quiere decir que los niños tienen muchas cosas que aprender y nosotros tenemos que asegurar, sobre todo al principio, que vean el aprendizaje como algo divertido.»*

Añade Jayashree Routray, profesora de química en el Balashram desde 2017:

*«En las clases superiores, el placer de estudiar ya se ve de otra forma. Pensamos que es, entre otras cosas, la comprensión y el entendimiento a través de la experiencia que sobre todo se lleva practicando en las clases de química. Empezamos con introducir a los alumnos a la teoría, lo cual no siempre les agrada. Nadie puede ver los electrones y los neutrones, todo es muy abstracto. Sin embargo, en nuestros laboratorios bien equipados, podemos mostrarles a las niñas y los niños cómo funcionan las reacciones químicas. Y cuando ven que lo que han aprendido en teoría realmente se materializa, les da alegría y también orgullo, lo cual contribuye a su autoestima.»*

A medida que la conversación avanzaba, se veía cada vez más claramente que el enfoque en el Balashram se dirige al desarrollo personal de cada niño, para que cada niño y niña pueda encontrar su lugar especial en el mundo y cumplir con su sueño personal en la vida. A los alumnos se les ofrece un amplio abanico de actividades extra curriculares como ayuda en su proceso de desarrollo personal.



Jayashree Routray – enseña química en Balashram desde 2017.



Personal attention and individual support are of central importance at Balashram.

El colegio reportó sobre los esfuerzos para ofrecer a los graduados, después del 10º grado y después del 12º grado, programas apropiados que se desarrollan de manera cooperativa con socios corporativos. Estos socios ofrecerían formación profesional o puestos de trabajo a nivel de entrada a aquellos estudiantes que se distinguen en un cierto ámbito. También se ofrece información sobre carreras y formación de habilidades desde varios sectores que son invitados al Balashram para enseñar habilidades prácticas a los niños, como coser, reparar bicicletas o ordenadores, peluquería, cocinar y jardinería. Nos contaron que el programa de la ESO se ampliará también y que a los alumnos les gustan sobre todo las actividades de tiempo libre, como música y danza hasta deportes y exploraciones.

Se hace hincapié en que los aspectos prácticos y creativos de la enseñanza y aprendizaje sean las principales diferencias con los demás colegios. Para garantizar la calidad apropiada de la enseñanza, el colegio está expandiendo el concepto de forma continua. «Todos los profesores asisten a 75 horas de formación 'en-servicio' al año», explicó el vice director Vibhuti Daund. Ya tuvimos claro que también los profesores están en un proceso continuo de aprendizaje, sobre todo con cada nuevo grupo de niños/jóvenes para los que asumen la responsabilidad. Los educadores señalaron que, no obstante, cierta «presión para aprender» no se puede evitar, ni siguiera en el Balashram. Para algunos, aprender en el colegio es más difícil que para otros. Pero lo más importante es: «Siempre estamos con ellos, siempre preparados para ayudar. Y esto, me parece lo más importante» dijo uno de los profesores.

La atención personal y el soporte individual pues se consideran esencial para la felicidad de los niños.

«Sobre todo durante los primeros días en el cole, el cuidado personal e individual es tan importante. Tenemos que hablar mucho con ellos y tener mucha paciencia» enfatizó el vice-director.

Según el pedagogo los niños necesitan mucha atención, y dice: «De momento en la guardería hay 15 niños por persona. Estamos en el campo y no es siempre fácil encontrar a personal bien formado. Algunos de nuestros ex-alumnos que estudian en universidades más cercas, vienen a ayudarnos.» Todos que estaban presentes confirmaron sin más que el Balashram es «una gran familia».

Mientras escuchábamos las explicaciones de los profesores, sentimos el ambiente afectuoso que permite a los niños y adolescentes crecer de manera tan pacífica en el Balashram. Todos han tenido un comienzo muy penoso de la vida pero ahora encuentran el apoyo y la seguridad en el Balashram. No importa si un niño o una niña tiene facilidad de aprender o no, si es más práctico o intelectual, muestra más interés por los deportes o por las artes, desde el principio todos son alentados a creer firmemente que podrán alcanzar sus objetivos. «Make your Dream a Reality» (Realiza tus sueños) - es el lema del colegio.

«We will help you and be there for you» (Nosotros te ayudamos y apoyamos) es el mensaje de los profesores.



# »LA VIDA NO ES UN SUEÑO VACÍO«\*

## COMO LAS VIDAS DE LOS NIÑOS EN EL BALASHRAM SE REAJUSTAN

\* Paramahansa Hariharananda, su sueño de Balashram hecho realidad.



**BAISHNAVI** se incorporó en el Balashram en el año escolar de 2022/23 y tiene seis años.

Proviene del distrito de Kalahandi y tiene dos hermanas. Sus padres viven en la extrema pobreza y su padre trabaja duramente para proveer la familia de las necesidades más básicas.

A Baishnavi le encanta cantar y compone sus propias canciones. Le encanta jugar fuera con sus amigos y muchas veces asume el rol de líder, pero con alegría y el deseo de poder ayudar a los demás. Baishnavi aprende muy rápido y ya sabe escribir bien. Su sueño es ser ingeniero.



**NILAKANTHA** nació en el distrito de Gajapathi y cumplió 8 años en junio. Su padre es campesino y su madre falleció al poco tiempo de haber nacido Nilakantha. Tiene tres hermanos y dos hermanas. Brevemente vivió con su padre y madrastra en circunstancias muy difíciles y en la pobreza extrema.

Nilakantha es notablemente inteligente y es muy activo. Tiene muy buenas notas, tiene la mente alerta y abierta y es curioso. Su sueño es ser científico y explorar maneras para hacer las vidas de la gente menos dificultosas y más bonitas. Quiere encontrar una cura contra el cáncer ya que ha visto a muchas personas que se murieron de esta enfermedad.



**KHIRAMANI** nació en el distrito de Gajapati y cumplió 13 años en julio. El padre de Khiramani también murió pronto. Su madre, que trabaja en una granja de aves, cuidaba de ella el máximo tiempo que podía. Al final tuvo que pedir la admisión en el Balashram para Khiramani cuando se dio cuenta de que no podía darle una educación a su hija.

Khiramani tiene mucho talento en el tema de deportes y de mayor quiere ser un jugador de Kho-Kho. Le encanta ser activa y estar en buena forma. Su sueño es ser una deportista profesional que pueda inspirar a otras mujeres y para poder participar en competiciones nacionales e internacionales. Para ella, tener éxito también quiere decir ser capaz de darle a su madre una vida mejor, lo cual para ella es una motivación muy especial.



**SONALI KHUNITA** tiene 15 años y cursa el noveno grado. Ya lleva 10 años en el Balashram y justo había cumplido cuatro años cuando llegó al colegio.

Se acuerda muy bien cuando fue elegida para el Balashram por el comité de PRAJNANA MISSION porque su familia se encontraba en una situación muy difícil. Su padre estaba enfermo y falleció cuando Sonali se incorporó al primer grado.

Sonali está convencida de que si no se le hubiera presentado la oportunidad de ingresar en el Balashram hace 10 años, ahora no estaría en buenas condiciones. *«Aunque al principio lloraba mucho y me sentía sola. Pero he encontrado tanto amor; amo a todos mis profesores y ellos me aman también, y lo siento así»* dice con una expresión en su amable cara que no deja ningún lugar a dudas sobre la verdad de sus palabras. Sus ojos brillan cuando habla de sus amigos, *«ellos me tratan tan bien y nos ayudamos mucho mutuamente, siempre están allí para ayudarme. Me siento feliz de verdad y tengo unos muy buenos amigos»* dice con mucha gratitud y sigue:

*«Cuando pienso en qué podía haber ocurrido si no me hubiera venido aquí, me siento mal. Me hubiera ido a un colegio público, como mis dos hermanas, pero hubiera perdido toda la educación moral que es necesario para mi vida y para ser una buena persona. En un colegio público no hubiera podido aprender a bailar ni tampoco a jugar todos los juegos en la clase de educación física. Aquí se puede hacer tantas cosas. Esto no se encuentra en mi pueblo.»*

Sonali no tiene dificultades en el colegio, es muy buena alumna y sobre todo le gustan las asignaturas científicas. Le gustaría ir a la universidad y su sueño es ser una buena médica. *«Porque siento la magnitud de los problemas en mi pueblo porque la gente no recibe el cuidado médico adecuado y a veces esto les causa la muerte, lo cual es muy triste. Si hay una emergencia, no hay manera de irse al hospital rápido, porque queda demasiado lejos.»*

Dice: *«Ha habido mejoras en el pueblo. El suministro del agua es bueno y cada vez más personas pueden construir su propia casa. Me hace realmente feliz ver esto, y algún día, quiero contribuir al desarrollo de mi pueblo.»*



**ANKITA ADAK** tenía cuatro años cuando llegó al Balashram. Los primeros cuatro años de su vida eran extremadamente difíciles.

Sólo tenía un año cuando se murió su padre. Para poder alimentar a la familia, su madre intentó buscar trabajo en una obra de construcción. Ankita se acuerda de que su madre lloraba muchas veces por no tener el dinero para mandar a su hija al colegio. Pero cuando Ankita llegó al Balashram, y *«de un momento para otro ya nada era lo mismo»*, dice y sigue:

*«Solo gracias al Balashram mi vida cambió milagrosamente. De repente, una niña pobre, sucia e indigente se convirtió en una niña saludable y bien educada con mucho futuro por delante.»*

Ahora Ankita tiene 17 años y cursa el décimo grado. Participa en muchas de las ofertas extracurriculares en el Balashram, como cantar, la confección, la música, danza y tocar la tabla (un instrumento tradicional indio que se toca con dos tambores sentado en el suelo). Y en los deportes, a veces Ankita alcanza resultados sobresalientes. Es ganadora de un premio deportivo. Pero su mayor pasión es la danza y desea que su vida siempre esté llena de bailar.

Sin embargo, profesionalmente, Ankita intenta hacer la carrera de profesora de química. A medida que poco a poco se vayan cumpliendo sus sueños, a menudo piensa en cómo, algún día, ella misma podría ayudar a otros niños a realizar sus sueños.

*«Ahora tengo 17 años y estudio ciencia en +2 para realizar mi sueño de ser una profesora de química. Y tal como lo hacen aquí en el Balashram, algún día quiero poder servir a los niños para que puedan recibir una buena educación, independientemente de su casta o sexo.»*









# EL PRIMER ENCUENTRO DE EX-ALUMNOS

Una carta de Swami Shuddananda Giri

*¡Queridos amigos!*

El 25 de junio de 2023, tuvimos un programa maravilloso en nuestro colegio, el Hariharananda Balashram. Nuestro primerísimo encuentro de ex-alumnos de los graduados del Balashram se celebró en el Auditorio Sadhana Sadan.

El Hariharananda Balashram es una escuela residencial con certificación de la CBSE (Junta Central de la Educación Secundaria) para huérfanos, semi-huérfanos y niños indigentes. Los niños se incorporan en el colegio a la edad de entre cuatro y cinco años y se quedan unos 14 años con nosotros o hasta que se gradúen después de los exámenes finales. Después, les ayudamos a encontrar trabajo o en la transición a estudios posteriores (Chrysalis).

La escuela residencial de Balashram fue fundada en el 2004. Desde entonces, muchos alumnos se graduaron y se fueron del colegio. Algunos siguen estudiando en la universidad y otros ya trabajan.

Bajo el liderazgo de la directora Bina Dash, y sin duda con las bendiciones de Dios, organizamos el primer Encuentro de ex-alumnos. Cerca de 120 ex-alumnos participaron en la jornada que duró el programa. El vice-director Vibhuti Daund fue el anfitrión del programa.

La primera tanda de niños que llegaron al Balashram en el verano del 2004 eran nuestros más queridos. Pasamos mucho tiempo con los primeros 40 niños y niñas. Se sentían en nuestros regazos y jugaban con nosotros, así creando un lazo muy especial. Ahora, cuando los vemos, ya criados y maduros, nos salen las lágrimas.

Después de la primera canción de bienvenida (Hey puja atithi e shubha lagane) cantada por los alumnos del Balashram, el programa comenzó con una charla de bienvenida de parte de la directora. Después, Aradhana Madam, la profesora con mayor trayectoria en el colegio, dio una charla muy emotiva sobre cuanto echaba de menos a los niños y a las niñas. Swami Jyotirmayananda, la jefa de Sharada Chhatra, el dormitorio femenino, dio un recorrido por el pasado en su charla y contó como todo empezó.



Bismruti Nayak dando una charla emotiva en el primer encuentro de ex-alumnos; a la edad de cuatro años, ella misma era una de los primeros niños y niñas que se incorporaron en el Balashram.

Los ex-alumnos compartieron sus experiencias con nosotros. Hablaron de una manera tan entrañable y conmovedora, que se nos llenaron los ojos de lágrimas escuchándolos. Nos contaron de como experimentaban y sentían las diferencias entre su nueva vida en el mundo y las experiencias que tenían en el Balashram. Megha, Saras, Bismrito, Pavitra y Divya hablaron un poco más mientras que otros sólo decían unas pocas palabras. Pero todos nos conmovieron.

Paramahansa Prajnanandaji Maharaj habló a los niños desde el corazón. Citando a Gandhari, cuando ella se dirigió al Señor Krishna, (twameva mata cha pita twameva...), Paramahamsaji dijo que los niños lo eran todo para él.

**Abajo encontrarás algunas palabras inspiradoras de amor de su discurso:**





El fundador del colegio, Paramahansa Prajnananda, con uno de los primeros niños que encontraron un nuevo hogar en el Balashram.

1. En 2002, Balashram era un sueño.
2. Todos vosotros sois mi sueño.
3. Nunca te olvides de tu carácter (चरित्र), de tu ideal (आदर्श), de gratitud (कृतज्ञता) y de tu amor por el país (देश भक्ति).
4. Regresad a los pueblos donde nacisteis. Amad a vuestro pueblo y a su gente.
5. ¿Has mantenido la rutina de Balashram? ¿Levantarte temprano, oración, meditación, etc.?
6. Mantén el control sobre lo que comes.
7. No hay necesidad de alimentos no vegetarianos. Lastiman la mente y la vida.
8. Habéis recibido una educación completa e integral, no te lo olvides nunca y aplícalo a tu vida diaria.
9. Esta educación no es una educación que se puede olvidar y seguir sin practicarla.
10. Minimiza la sal, el aceite y azúcar en tu comida.
11. Gurudev dice: पुत्रात् शिष्यात् पराजय, lo que quiere decir que los niños deben superar a sus padres y los alumnos deben superar a sus profesores.
12. Siempre sé exitoso.
13. Sigue lo que has aprendido. Tu consciencia te guiará.
14. Si sabes hacer algo bueno, practícalo y vívelo.
15. Trabaja duro; ten confianza en tu mismo y en Dios.



En 20 años, el Balashram se ha convertido en un campus impresionante. Hasta la fecha, 922 niños y niñas encontraron un hogar allí, 244 ya se han independizado y 121 vinieron al primer encuentro de ex-alumnos.



# VISITA IMPORTANTE AL BALASHRAM

## UN RESUMEN DEL DISCURSO DEL GOBERNADOR DE ODISHA

Por Prashanth Vasudevan

**El 8 de diciembre de 2022, el Excelentísimo Gobernador de Odisha, el prof. Ganesh Lal, visitó Balashram.**

La visita supuso un honor muy especial para el personal de Balashram, y sobre todo para los niños y los alumnos. Es excepcional que una personalidad de su talla visite una escuela, y mucho menos que pase allí más tiempo de lo normal, que serían 45 minutos.

Todos en el Balashram se sentían muy orgullosos.

El gobernador dio un discurso muy bonito, enmarcándolo como una conversación con los alumnos. Les alientó a conseguir la excelencia y el éxito, tanto en valores humanos como en el ámbito académico.





## El gobernador comenzó su discurso con algunas preguntas para los alumnos:

### ¿Qué significa Harihar?

*Es un estado sin ego. Es sentir la unión con toda la creación.*

### ¿Qué es Ananda?

*Está más allá de las palabras. No hay palabras suficientes para describir Ananda. Ocurre cuando cada nervio y cada célula bailan en la dicha extática. Es el amor. Es estar en paz. Es vida. Ananda es una palabra misteriosa.*

### ¿Qué es Bal?

*En el sánscrito, bal quiere decir niño. ¿Entonces cuál es el significado de un niño?*

*La sonrisa de un niño es la ternura sonriente del divino en el interior. El brillo en los ojos de un niño es el brillo en los ojos del Señor del Universo. Un niño tiene la capacidad ilimitada de hacer todo. Un niño puede cambiar la historia entera de la humanidad. De hecho, la creación entera es la manifestación de Dios. Un niño representa la belleza de la divinidad.*

### ¿Qué es Ashrama?

*Es esperanza. Es divinidad. Es un aliento fresco.*

### ¿Qué es Bharata?

*Bharata es el nombre antiguo de la India.*

*Todos vosotros sois Bharata, los niños creciendo e inteligentes que son la más bella manifestación de la divinidad. Vosotros representáis el futuro, crecimiento y la evolución.*

*Todos tenéis la gran fortuna de encontraros en ese lugar. Todos sois inocentes y divinos. Sois como el rocío en las hojas en el sol matinal, reflejando los colores del arcoiris. Deseo que todo el mundo volviera a ser como niños. De verdad deseo que toda la gente poderosa en el mundo, tanto en la política como en los negocios, volviera a ser como niños pues el mundo sería un mejor lugar. Se terminarían las guerras. La paz prevalecería.*



Niñas del Balashram haciendo una función para honrar la visita de prof. Ganesh Lal, Gobernador de Odisha.

# DIEZ AÑOS DEL HARIHARANANDA CENTRO DE SALUD CHARITATIVO (HCHC) EN JAGATPUR

**¡MUCHAS GRACIAS desde el corazón, queridos amigos y compañeros de HAND IN HAND!**

Hemos conseguido tantas cosas desde la celebración inaugural del HCHC de Jagatpur hace diez años. Sin lugar a dudas, la última década ha sido un gran éxito, sobre todo en cuanto a la disponibilidad y el trabajo voluntario. Hoy día hay 43 médicos que brindan servicios médicos de carácter generales y especializados de forma gratuita. Juntos a 13 otros miembros del personal, atienden cada día a entre 200 y 300 personas enfermas que de otra manera no podrían costear el tratamiento médico. Pues el HCHC se rige especialmente por el concepto de 'caridad y altruismo' y tenemos que agradecerle a TI desde el fondo de nuestros corazones por hacerlo posible. ¡VOSOTROS, los numerosos contribuyentes de HAND IN HAND, habéis hecho posible esos diez años de HCHC en Jagatpur!

## **Todo empezó en un garage**

En 1999, el pequeño Hariharananda centro de salud (HCHC) en Cuttack, comenzó a ofrecer atención al paciente. En 2014, esa era benéfica terminó y a apenas un kilómetro de distancia, otra nueva empezó: En el día de su inauguración, el 14 de febrero, los primeros pacientes ya llenaron el nuevo HCHC Centro de día en Jagatpur. La clínica, un edificio de tres plantas, había sido muy bien planificado anteriormente y luego construida lo más rápido posible, tan pronto como los fondos requeridos se hubieran recaudado. Sólo 15 meses después del comienzo de las obras, más de 800 personas celebraron la inauguración del nuevo Centro de salud como un «regalo de Dios para la gente más pobre». Entre los huéspedes se encontraron personalidades espirituales y respetadas de Odisha, como también del mundo político, académico y médico.



Toma de fotos en la ceremonia inaugural del HCHC Centro de día en Jagatpur el 14 de febrero de 2014.





### **Nada funcionaría, si no fuese por el apoyo de los voluntarios y contribuyentes**

Alrededor de 13 profesionales médicos desde varias disciplinas y ya jubilados, no tardaron en ofrecer sus servicios al HCHC de Jagatpur de forma gratuita. Dos otros médicos, que no se habían jubilados aún, recibieron un salario modesto. Gracias a todos ellos y a VOSOTROS, queridos donantes, y a los contribuyentes de HAND IN HAND, una sala de tratamientos pequeña en Cuttack ha podido convertirse en el primer Centro de salud de la PRAJNANA MISSION, la organización colaboradora local de HAND IN HAND, y lo que es hoy día: un centro de día caritativo ampliamente conocido y respetado con el potencial de convertirse en un hospital.



Vuestros donativos, queridos contribuyentes de HAND IN HAND, y los 15 profesionales médicos que ofrecen sus servicios, hicieron posible que en 2014 se inaugurase el Hariharananda Centro de salud caritativo en Jagatpur. Las imágenes arriba muestran impresiones del Centro de salud. Los voluntarios que allí trabajaron en 2014 son/fueron: Dr. Bhanja Kishore Sarangi (radiología), dr. Bhagabat Bal (cirugía), dr. Ramesh Routray (cirugía), dr. P. K. Bhuyan (medicina general e interna), dr. Shishir Behera (odontología), dr. Purna Chandra Mohapatra (odontología), dr. Arakhit Prusty (otorrinolaringólogo), dr. Debabrata Sahaney (oftalmológica), dr. Santibala (pediatría), Arakhit Prusty (otorrinolaringólogo), dr. Debabrata Sahaney (oftalmología), dr. Santibala (pediatría), dr. Durga Charan Jena (dermatología), dr. Jagdev (medicina general e interna), dr. D N Sarangi (medicina general e interna), dr. Ratnakar Panda (medicina general e interna), dr. Sanjiv Satpathy.

## LA AYUDA PUEDE SER MUY CONTAGIOSA - Y ES ESTO EL SECRETO DEL ÉXITO



India es un país profundamente espiritual y el respeto de la gente de Odisha por Paramahansa Hariharananda y su sucesor Paramahansa Prajnanananda, el fundador de la PRAJNANA MISSION, es inmenso.

Su amor y compasión son literalmente «contagiosos». Es lo que motiva a mucha gente a hacerse voluntario en el HCHC de Jagatpur. *«Solo allí llegamos a empezar de comprender qué es servir a la humanidad»*, recuerda un miembro del comité de HAND IN HAND.

Los médicos que trabajan por la PRAJANA MISSION se muestran tan agradecidos como sus pacientes por los *«enormes esfuerzos que la PRAJNANA MISSION asume para ayudar a la gente pobre e indigente mientras que a nosotros nos da la oportunidad de servir a los demás de forma efectiva»*, así dr. Bhagabat Bal formula la actitud de los voluntarios.

Paramahansa Prajnanananda, el fundador de la PRAJNANA MISSION, en la inauguración de la nueva clínica.

## HAND IN HAND EUROPA VISITA LA CLÍNICA EN FEBRERO DE 2023 – UN INFORME IN SITU

Cuando nosotros, de HAND IN HAND Austria, Alemania, Francia, los Países Bajos y Suiza, vistamos el HCHC en Jagatpur en febrero, el gerente de la clínica, el dr. Rashmi Ranjan Mishra (en la imagen el segundo a la derecha), ya nos estaba esperando en la entrada. Dr Rashmi Ranjan Mishra lleva ya más de 22 años trabajando en la PRAJNANA MISSION como médico. Ya estaba allí en el primer HCHC en Cuttack. Cuando le preguntamos cuál era su designación exacta en la clínica en estos momentos, el médico respondió con verdadera modestia y con una sonrisa contagiosa:

*«Yo solo sirvo.»*

La muchedumbre que estaba esperando en la recepción, cerca de la entrada principal y que nos estaba observando con curiosidad, después de un rato empezó a hacernos preguntas. La mayoría sujetaba un papel en sus manos y resultó que estaban esperando los resultados de unas pruebas de sangre o de algunas placas.

Era asombroso ver qué se ha podido conseguir con los donativos a HAND IN HAND desde 2014.

Por ejemplo, equipaje de análisis importante para medir hasta 300 parámetros dentro de 10 a 20 minutos y el hardware y software para documentar historias médicas. Y, en la primavera de 2020, el muy esperado servicio de radiología comenzó a ser operativo también.



Miembros de HAND IN HAND Austria, Francia, los Países Bajos y Suiza con el gerente de HCHC de Jagatpur en el hall.

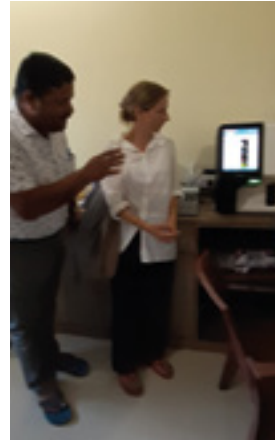


Dr Rashmi Ranjan Mishra nos explicó que en el 2014 comenzaron con un dispositivo de análisis semi-automático. Más tarde, el 10 de agosto de 2019 se compraron, por la gran demanda en patología, un dispositivo completamente automático de análisis bioquímico, un Na/K, y un dispositivo de análisis de coagulación. Una máquina de rayos X 300 mA, con una máquina CR de Fujitsu, se instaló el 14

de febrero de 2020. El hecho de que ahora se pueda hacer pruebas de sangre y placas en el HCHC, es crucial para hacer diagnóstico. Para mucha gente, que muchas veces llega a pie y desde regiones remotas de Odisha, este servicio en primer lugar permite hacer tratamientos muy detallados, y porque todo es gratuito para los pobres.



Mucha gente espera aquí los resultados de sus placas o de pruebas de sangre. Afortunadamente, ambos se han hecho realidad aquí en el centro desde hace ya algunos años.



Esta señora también tuvo que viajar desde lejos para encontrar tratamiento en el HCHC de Jagatpur.

## MÁS OBJETIVOS: EXPANSIÓN DE LOS DEPARTAMENTOS DE PATOLOGÍA Y FISIOTERAPIA



Manas Ranjan Nayak, técnico de laboratorio

En cuanto se disponga de los recursos financieros y humanos requeridos, los planes, ya existentes, para la futura expansión de patología y diagnósticos, se ejecutarán. La gerencia de la clínica espera que los análisis inmunológicos se hagan realidad en el futuro también. El coste de semejante dispositivo de análisis ronda los €17.000.

Por tanto, también se necesitará una sala más grande para el laboratorio, que debe situarse en la misma planta con las demás unidades asociadas a él.

Y es por una buena razón:

«De momento, cuando los médicos mandan a la gente a hacer una prueba, tienen que bajar a la planta baja para conseguir los papeles requeridos y luego volver a subirse para la extracción de sangre etcétera. Ese subir y bajar de los médicos y pacientes hace que las escaleras casi siempre estén llenas de gente. Por ello hemos decidido trasladar el laboratorio a la planta baja, donde de momento está ubicado el departamento de fisioterapia» comenta Swami Achalananda, el director gerente de la PRAJNANA MISSION, sobre la situación actual.



Rojalin Das y Swadhin Kumar Jena, técnicos de laboratorio



El por ahora único fisioterapeuta, Janmajaya Behera, casi se desborda. El plan es expandir la fisioterapia en cuanto a espacio y a personal se refiere.



Dr Baghat Bal en unos de los campamentos móviles que también ofrece la PRAJNANA MISSION.

El departamento de fisioterapia también ya toca a sus límites y debe ser trasladado a un edificio mayor. A lo largo del tiempo, el mismo departamento de fisioterapia se estableció como alternativa del tratamiento del dolor postoperatorio y cada vez más integra ofertas de tratamientos preventivos, siguiendo el lema: más vale prevenir que curar.

«Es importante para la gente saber cómo mantener la salud para poder trabajar y pues cuidar de sus familias» dijo el cirujano dr. Baghat Bal, que nunca se cansa de hacer hincapié en la importancia de la buena salud en la lucha contra la pobreza.

Desde el año pasado, los pacientes han recibido entrenamiento en cómo mantener la salud, sobre todo en situaciones muy estresantes; también aprenden ejercicios de yoga fisioterapéutico. La fisioterapia está en plena marcha, según la dirección, que explica:

«Por medio vienen 35 a 40 pacientes al día. Y sólo disponemos de un fisioterapeuta que no da abasto cuando hay tantos pacientes que reclaman su ayuda. En el futuro cercano, iremos expandiendo los edificios de la clínica poco a poco y eso nos permitirá cuidar de mucha más gente. Todavía no sabemos si necesitaremos espacio adicional fuera del edificio de la clínica, pues todavía es una incógnita, pero sabemos que tenemos que crecer.»

## DE CENTRO DE DÍA A HOSPITAL - ES LA VISIÓN A REALIZAR

La clínica no solo se ha hecho una excelente y amplia reputación por sus servicios de fisioterapia sobresalientes, su departamento de clínica dental que está a pleno rendimiento y su departamento de patología que se está expandiendo, sino sobre todo por sus tratamientos quirúrgicos de, por ejemplo, las úlceras del pie diabético y quemaduras.

Swami Achalananda nos contó que un juez joven, que solía trabajar en un distrito de Odisha a 400 km de distancia, había oído hablar del Hariharananda Centro de salud caritativo en Jagatpur y que era «el mejor». Más tarde, cuando el juez joven se mudó más cerca de Cuttack, llevó a su madre al HCHC de Jagatpur.

«Normalmente, un hombre con semejante posición alta recurriría a un hospital privado cercano, sin embargo, quería que su madre recibiese su tratamiento en el HCHC de Jagatpur. Acto seguido, también ofreció su apoyo al centro de salud» comentó Swamiji.





Dr. Arakhita Prushti y Hara Priya Behera tratando una herida de cabeza en el quirófano. La clínica se ha hecho una buena reputación en los procedimientos de cirugía menor. Operaciones mayores también deberían ser posibles en el futuro.

La cantidad de pacientes que visitan la clínica y que pagan por sus tratamientos en el HCHC de Jagatpur está creciendo. Nos dijeron que eso significa que pueden llevar el coste del tratamiento de la gente indigente; de esta manera, ya se puede cubrir el 30% de los costes. Hace algunos años, el centro de salud solo podía soñar con semejante situación porque dependía al 100% de los donativos. A la larga, los operadores apuntan a utilizar esos ingresos para establecer un servicio de farmacia que fuese auto-suficiente.

Sin embargo, el director gerente de la PRAJNANA MISSION, Swami Achalananda, no solo atribuyó la buena reputación

de la clínica a los servicios médicos, sino también al hecho de que en el HCHC de Jagatpur reine un ambiente muy especial de caridad y altruismo y que todo el personal tiene una actitud muy positiva y amable.

*«No tan lejos del HCHC de Jagatpur se encuentra una clínica universitaria estatal. Desde allí, cada vez más médicos (especialistas) acuden al HCHC de Jagatpur para cuidar de los enfermos y trabajar con nosotros.»*

Cuando preguntamos por las razones, siempre surge la misma respuesta, según Swami Achalananda, que explica:

*«Según ellos, es el planteamiento respetuoso y cooperativo en el HCHC de Jagatpur, el personal con su actitud positiva, la limpieza e higiene y, no menos importante, las facilidades modernas de la clínica.»*

*«Hace solo algunos años, nosotros mismos estábamos buscando médicos de forma urgente. Ahora, son ellos que llaman a nuestra puerta, y hemos esperado a este momento»* dijo el Swami contento.

Esas ventajas también brindan un potencial importante para el futuro desarrollo del HCHC de Jagatpur y para los otros centros de salud de la PRAJNANA MISSION: Si hay médicos competentes suficientes para trabajar en el HCHC, el proyecto caritativo podrá desarrollarse más.

*«De cara al futuro, estamos pensando en un buen cirujano que sea capaz y que esté dispuesto a ofrecernos sus servicios de forma gratuita. Ya estamos llevando a cabo cirugías menores con anestesia local con gran éxito y pensamos que en el futuro podremos hacer más cirugías y mayores. Entonces los pacientes permanecerían algunos días en el HCHC de Jagatpur y por tanto haría falta más enfermeros, por lo cual la clínica se transformaría de un centro de día en un hospital en toda regla,»* explica Swami Achalananda.







*¡Una gota puede hacer una diferencia!*

¡Por favor, haz la diferencia con sólo 1€ al día para los niños de Balashram!  
Dales a los niños más indigentes una nueva oportunidad en la vida.

**Hand in Hand ÖSTERREICH/INTERNATIONAL**

Erste Bank Baden  
IBAN: AT07 2011 1286 2802 5101  
BIC: GIBAAATWWXXX  
Spendenabsetzbarkeit SO 1407



**Hand in Hand Organization Austria/POLAND**

for donations in Polish Zloty  
mBank S.A.  
nr konta: 74 1140 2105 0000 4911 3000 1001

**STIFTUNG Hand in Hand DEUTSCHLAND**

Bank für Sozialwirtschaft  
IBAN: DE37 7002 0500 3750 9300 93  
BIC: BFSWDE33MUE  
Spendenabsetzbarkeit!

**Hand in Hand FRANCE**

Crédit mutuel de Bretagne / CCM MUR-UZEL  
IBAN: FR76 1558 9228 2302 7456 1224 086  
BIC: CMBRFR2BARK

**Hand in Hand SCHWEIZ**

Raiffeisenbank Emmen  
IBAN: CH98 8080 8007 7958 0123 4  
Schwimmbadweg 3  
4144 Arlesheim  
BC: 80808, BIC: RAIFCH22  
Steuerbegünstigung!

**STICHTING Hand in Hand NEDERLAND**

ING Bank te Bergen op Zoom  
IBAN: NL64INGB0002763756  
BIC: INGBNL2A

Por favor, haz tus donativos directamente a través de nuestro sitio web [www.handinhand.at](http://www.handinhand.at)



PARA MÁS DETALLES VISITA

HAND IN HAND – Organización humanitaria  
[info@handinhand.at](mailto:info@handinhand.at) · [www.handinhand.at](http://www.handinhand.at)

HAND IN HAND Organización humanitaria  
Número ZVR 622986022



[www.handinhand.at](http://www.handinhand.at)